

2002

	Slévárny - Otěruvzdorné litiny	ČSN EN 12513 42 0961
---	--------------------------------	--------------------------------

Founding - Abrasion resistant cast irons

Fonderie - Fontes résistant à l'usure par abrasion

Gießereiwesen - Verschleißbeständige Gußeisen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12513:2000. Evropská norma EN 12513:2000 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12513:2000. The European Standard EN 12513:2000 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12513 (42 0961) z června 2001.

© Český normalizační institut,
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

62560

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 12513:2000 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 12513 z června 2001 převzala EN 12513 :2000 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 1559-1 zavedena v ČSN EN 1559-1 (42 1260) Slévárenství - Technické dodací podmínky - Část 1: Všeobecně

EN ISO 6507-1 zavedena v ČSN EN ISO 6507-1 (42 0374) Kovové materiály - Zkouška tvrdosti podle Vickerse - Část 1: Zkušební metoda

Vypracování normy

Zpracovatel: SAND TEAM, spol. s r.o., Brno, IČO 25340441, Ing. Jiří Novotný

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Alexandra Červená

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN 12513
EUROPEAN STANDARD	Říjen 2000
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 77.080.10

Slévárenství - Otěruvzdorné litiny
Founding - Abrasion resistant cast irons

Fonderie - Fontes résistant à l'usure par
abrasion

Gießereiwesen - Verschleißbeständige
Gußeisen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2000-09-15.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2000 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. EN 12513:2000 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 6

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět
normy

.....
..... 6

2 Normativní
odkazy

.....
..... 6

3
Definice

.....
..... 6

3.1 otěruvzdorná nelegovaná nebo nízkolegovaná
litina.....

6

3.2 otěruvzdorná chrom-niklová
litina.....

7

3.3 otěruvzdorná litina s vysokým obsahem
chromu.....

7

4	Označování	
		
		7
5	Údaje v objednávce	
		
		7
6	Výroba	
		
		7
6.1	Všeobecně	
		
		7
6.2	Tepelné zpracování	
		
		7
7	Požadavky	
		
		8
7.1	Chemické složení	
		
		8
7.2	Tvrdost podle Vickerse	
		
		8
8	Odběr zkušebních vzorků	
		
	..	8
8.1	Četnost odběru vzorků pro chemický rozbor.....	8
8.2	Počet a četnost odběru vzorků pro stanovení tvrdosti podle Vickerse.....	8
9	Zkušební metody	

.....	8
9.1 Chemické složení	8
9.2 Stanovení tvrdosti	8
10 Opakovací zkoušky	9
Příloha A (informativní) Tepelné zpracování otěruvzdorných litin.....	11
Příloha B (informativní) Porovnání tvrdostí podle Vickerse, Brinella a Rockwella C.....	13
Příloha C (informativní) Poměr mezi tloušťkou stěny odlitku a chemickým složením pro chrom-niklové litiny.....	14
Bibliografie	15

Předmluva

Text mezinárodní normy byl vypracován technickou komisí CEN/TC 190 „Slévárenská technologie“ se sekretariátem v DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2001, dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2001.

V rámci pracovního programu technická komise CEN/TC 190 pověřila pracovní skupinu CEN/TC 190/WG 2.40 „Otěruvzdorné a abrazivzdorné litiny“ zpracováním následující normy:

EN 12513 Slévárenství - Otěruvzdorné litiny.

Přílohy A, B a C jsou informativní.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie,

Úvod

Tato evropská norma obsahuje klasifikaci otěruvzdorných bílých litin podle jejich chemického složení a tvrdosti. Tyto litiny jsou ve velkém rozsahu používány v hornictví, při přemisťování zemin, ve mlýnech a v průmyslu tam, kde je vyžadována odolnost proti otěru minerály nebo jinými látkami způsobujícími otěr.

Odolnost proti otěru těchto litin pro dané použití závisí na jejich odpovídající struktuře a tvrdosti. Požadovaná struktura a tvrdost otěruvzdorných litin závisí na výběru odpovídajícího složení a procesu výroby.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví značky otěruvzdorných bílých litin. Značky jsou definovány podle:

- chemického složení;
- tvrdosti.

Značky otěruvzdorných litin uvedené v této normě jsou:

a) nelegované nebo nízkolegované litiny;

b) chrom-niklové litiny dvou hlavních typů:

- litiny legované 4 % Ni a 2 % Cr;
- litiny legované 9 % Cr a 5 % Ni;

c) litiny s vysokým obsahem chromu, rozdělené do čtyř skupin podle obsahu chromu:

- $11 \% < Cr \leq 14 \%$;
- $14 \% < Cr \leq 18 \%$;
- $18 \% < Cr \leq 23 \%$;
- $23 \% < Cr \leq 28 \%$;

a pro každý rozsah obsahu chromu tři rozpětí obsahů uhlíku.